

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

78 TRADENT	日本語宣	言 書
私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の	の通り宣言する :	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の行りである。	後に記載された通	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載 求められている発明主題に関して、私は、最初、最 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、! 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されてい いる。	先且つ唯一の発明 或いは最初、最先	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
		PROJECTOR TYPE DISPLAY APPARATUS
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記されている場合は、この限りでない :		The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
に日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出版 であり、且つ の日に補正された出願		was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請認明細書を検討し、且つ内容を理解していることをこう。		I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1. 56に定義さ 性について重量な情報を開示する義務があることを記		I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC

### Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の 出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5 編題 3 6 5 条 (a) による P C T 国際出願について、 同第 1 1 9 条 (a)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International apllication

優先権を主張する本出願の出願 特許出願または発明者証の出願	でいて優先権を主張するとともに、日よりも前の出願日を有する外国での、或いはPCT国際出願については、チェックすることにより示した。	which designated at least one country of listed below and have also identified belo any foreign application for patent or inve- International application having a filing di application for which priority is claimed.	ow, by checking the box, ntor's certificate, or PCT
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
	(Country) (国名)	21/February/2003 (Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	_ 🗆
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項の	る米国仮特許出願についても、その米 )利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title 35, 119(e) of any United States provisional a	·
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)		iling Date) 出願日)
典第35編第120条に基づくまなるPCT国際出願についても、を主張する。また、本出願の各名35編第112条第1段に規定とPCT国際出願に開示されていた出願日と本国内出願日またはP	なる米国出願についても、その米国法利益を主張し、又米国を指定するいか、その同第365条 (c)に基づく利益特許請求の範囲の主題が、米国法典第された態様で、先行する米国出願又はない場合においては、その先行出願のCT国際出願日との間の期間中に入手37編規則1.56に定義された特許期示義務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Title 35, 120 of any United States application(s), of international application designating the leand, insofar as the subject matter of each application is not disclosed in the prior Uniternational application in the manner prof Title 35, United States Code Section 1 to disclose information which is material of Title 37, Code of Federal Regulations, Seavailable between the filing date of the pronational or PCT International filing date of	or 365(c) of any PCT United States, listed below of the claims of this nited States or PCT ovided by the first paragraph 12, I acknowledge the duty to patentability as defined in action 1.56 which became ior application and the
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Aban ( 現況 : 特許許可、係属中、放	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Aban (現況 : 特許許可、係属中、放	
_	の知識に係わる陳述が真実であり、 東述が、真実であると信じられること	I hereby declare that all statements made	*

を宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典 第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

# Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Gene Z. Rubinson, Reg. No. 33,351; Arthur J. Steiner, Reg. No. 26,106; Keith E. George, Reg. No. 34,111; Michael E. Fogarty, Reg. No. 36,139; Stephen C. Carlson, Reg. No. 39,929; Alexander V. Yampolsky, Reg. No. 36,324; Wesley L. Strickland, Reg. No. 44363

書類送付先

すること)

Send Correspondence to:

McDermott, Will & Emery 600, 13th Street, N.W., Washington, D.C. 20005-3096

直通電話連絡先 : (氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (202) 756-8000 Fax: (202) 756-8087

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor			
•		Tomoki KOBORI			
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date		
		Jomoki Koborz	11/7/2003		
住所		Residence			
		Kamakura, Japan			
国籍		Citizenship			
		Japan			
郵便の宛先		Post office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan			
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any			
		Fumio HARUNA	•		
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date		
		Fumio Haruna	14/7/2003		
住所	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Residence	•		
		Yokohama, Japan			
<b>国籍</b>		Citizenship			
		Japan			
郵便の宛先		Post office Address			
		c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group			
		New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan			
			100-0220, vapail		
(第三以下の共同発明者についても同	THE COUNTY OF TH	(Supply similar information and sign			

joint unventors.)

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any		
		Tsuneyuki NOZAWA		
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date	
住所		Toweyuki Noshwa	14/7/200	
		Yokohama, Japan		
国籍		Citizenship		
		Japan		
郵便の宛先		Post office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1- chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan		
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if an	y :	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date	
住所		Residence		
国籍		Citizenship		
郵便の宛先	,	Post office Address		
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any		
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	Date	
住所		Residence		
国籍		Citizenship		
郵便の宛先		Post office Address	. ,	
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any		
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date	
住所		Residence		
国籍		Citizenship		